

SWEDISH

1.

Söderfjärden blir grundare för varje år som går.
Vi kan inte längre fiska på samma sätt som tidigare.
Något måste göras.
Om vi stänger inloppet från havet kan vi kontrollera vattennivån
och förvandla viken till ett jordbruksområde.

2.

En damm.
Låt oss hoppas att det bli bättre så.
Låt oss hoppas på bördig jord under solen.

3.

Riddardiket.
Att gräva sig tvärs över fjärden verkade vara en god idé.
Föga anade vi att detta skulle försvåra samarbetet med de angränsande byarna.

4.

Guvernörens order:
Ansvaret för underhållet av diket delas lika mellan
alla Söderfjärdens markägare.
Ingen kommer undan sin andel.

5.

Det bästa alternativet är att
hålla vattnet borta
med hjälp av en damm och
marken torr
med hjälp av en pumpstation.

6.

Jag känner den här bukten väl. Jag insisterar på att göra en officiell resa till
Nederländerna,
för att lära mig hur människorna där håller markerna torra.

7.

Min herre, ert förslag verkar väldigt riskabelt.
Det kommer att ta mycket av vår tid och våra pengar i anspråk.
Vi vet inte om det fungerar.
Vi vet inte om det verkligen kan hålla vattnet borta från fjärden.
Vi godkänner inte förslaget.

8.

Det har nu gått över 100 år sedan det första dammbygget.
Vart har vi kommit?
Hur ska vi gå vidare?
Något måste göras.
Vi har förlorat förtroendet för de människor som bara sitter och tänker.

9.1.

För folkets skull,
för vårt välstånds bästa,
uppmanar jag er att skriva ett brev
som kan förena folket
för att återuppta dräneringsprojektet.

9.2.

Så skall ske.
Jag kommer till mötet
och talar till folket.

10.

Tack för er uppmärksamhet. Med anledning av denna anmärkningsvärda resolution, skulle någon av er ha något emot att jag rekommenderar denna unga man som vår nya ordförande?

11.

Vi måste stoppa det här löjliga projektet
annars finns risken att ingen går torrskodd genom detta.

12.

Vi vill inte se denna förändring i landskapet.
Vem tar ansvar för dessa oåterkalleliga ingrepp i vår natur?
Vi har rätt att lämna in en stämmingsansökan för att stoppa projektet.

13.

Innan naturkraften förstör dammen, förstör den.

Låt det bli ett slag i ansiktet på dem som trott på projektet.

Sabotera dammen.

14.

Bästa lantbruksminister, vi har en tjänst att be er om.
Kan ni tänka er att upprätta en lag för att hjälpa oss?

Lex Söderfjärden stiftades och torrläggningen tryggades.

15.1.

Överlämna alla dokument kring torrläggningen
eller så får ni se på andra bullar!

15.2.

Ta det lugnt! Ta det lugnt!

Det här är en chansning, mycket står på spel. Vi har alla mycket att vinna eller förlora på det här – och jag slår vad om att ni inte vill bli liggande fattiga i leran.

16.

Det fungerar, marken torkar upp!

17.

Låt oss dela upp jorden
så att ingen i framtiden
kan klaga och anklaga oss.

18.

Jag är här för att betala våra skulder.
Det är underbart att vi alla nu har tillräckligt mycket mark att bruka.
Det håller min man lika upptagen som alla andra män i vår by.

19.1.

Jag ser mina felsteg. Eftersom jag varit en av de mest frispråkiga i oppositionen
vet jag hur hårt ni arbetat. Jag hade fel. Ni förtjänar all respekt. Vad kan jag
göra för att göra rätt för mig?

19.2.

Det är mänskligt att fela.
Tack för dina ord, låt oss tillsammans arbeta för framtiden.

20.

Vårt hårda arbete betalar sig tillbaka, de goda makterna har varit på vår sida.

21.

Så intressant!
Provtagning visar att Söderfjärden

är full av ovanliga skiktningar.

Det finns till och med spår av
den Kambriska perioden.

22.1.

Bevisen säger: Söderfjärden är platsen för ett meteoritnedslag för över 520
miljoner år sedan.

22.2

Hörde du nyheterna?

En meteorit har slagit ner, Söderfjärden är en krater! Det hände för länge sedan,
men är intressant ännu idag och garanterat intressant för generationer framåt!

23.

Härligt att se dem varje år, men jag undrar varför detta fält lockar så många
tranor?

Tusentals tranor, tusentals.